MILWAUKEE
PUBLIC SCHOOLS

Release of Student Information

This form is OPTIONAL. Fill out this form for each child in your family ONLY if you wish to limit the use of personal information.

Each year, MPS receives requests for student information. The district will provide student information to valid agencies that request it UNLESS a parent/guardian submits a signed form denying the sharing of information. Agencies requesting this information typically are military recruiters/personnel and colleges, universities, and technical schools.

Student data is known as Directory Data. **Board Policy 8330–Student Records** states that this includes: a student's name; photograph; participation in officially recognized activities and sports; height and/or weight, if a member of an athletic team; date of graduation; and degrees and awards received.

Parents/guardians who do not want their child's information released should make their wishes known by checking all boxes that apply and signing below.

ALL STUDENTS	☐ **1. Do not give my child's Directory Data to any agencies except those listed below (lines 2 and 3).**
HIGH SCHOOL STUDENTS	☐ **2. Do not give my child's information to the U.S. Armed Forces including Air Force, Navy, Army, Marine Corps, Coast Guard, and National Guard.** ☐ **3. Do not give my child's information to colleges, universities, and technical schools.**

DENY MY CHILD'S ACCESS TO THE INTERNET AND ELECTRONIC MAIL

In class, students are introduced to electronic mail and other global information resources, including the internet. MPS has a policy to enhance your child's education through use of the internet. Your child will participate in accessing the internet and online resources for learning activities UNLESS you choose to deny your child all internet and email access. If you want to deny your child's internet or electronic mail access, check the box provided and sign and date the form below.

☐ **Do not allow my child to access electronic mail, the internet, or online resources.**

MEDIA RELEASE: USE OF STUDENT PHOTOS AND VIDEOS

MPS regularly takes photos and videos of students involved in district activities. These images are sometimes shared in district publications, on the MPS websites, in social media, or with news media. ***The district assumes to have consent for this usage for all enrolled students.***

Parents/guardians who do not want photos or videos of their child released should make their wishes known by checking all boxes that apply and signing below.

☐ **Do not use photos or videos of my child on any public platforms.**
☐ **Do not use images of my child's artwork or schoolwork on any public platforms.**
☐ **Do not use photos of my child in the school yearbook.**

Return this form to your child's school by November 1, 2026.

DISCLAIMER: MPS assumes permission to use student photos and videos unless the parent/guardian signs and submits this form. This form is valid for the 2026–27 school year.

Child's Full Name (Please Print)	
School Name	Grade Level
Child's Date of Birth	Parent/Guardian Phone
Parent/Guardian Name (Please Print)	
Parent/Guardian Signature	Date
Student Signature (if 18 or older)	Date

Students 18 and older do not need parent/guardian signature.

©2026 Milwaukee Public Schools

الـكشف عن بـيـانـات الـطالـب

هذا النموذج اختياري. املأ بيانات هذا النموذج لكل طفل في أسرتك فقط إذا كنت تريد تقييد استخدام البيانات الشخصية.

MILWAUKEE PUBLIC SCHOOLS

تتلقى مدارس ميلووكي العامة سنويًا طلبات للحصول على معلومات عن الطلاب. تزود المنطقة التعليمية الجهات المعتمدة ببيانات الطلاب، إذا طلبت ذلك، ما لم يقدم أحد الوالدين/ولي الأمر نموذجًا موقّعًا يرفض فيه مشاركة البيانات. الجهات التي تطلب هذه المعلومات عادةً ما تكون جهات التجنيد/الموظفين العسكريين والكليات والجامعات والمدارس الفنية.

تُعرف بيانات الطلاب باسم بيانات الدليل. تنص **سياسة مجلس التعليم رقم 8330 – سجلات الطلاب** على أن ذلك يشمل: اسم الطالب؛ وصورته؛ ومشاركته في الأنشطة الرياضية والأنشطة الرسمية المعترف بها؛ وطوله و/أو وزنه، إذا كان عضوًا في فريق رياضي؛ وتاريخ تخرجه؛ والدرجات العلمية والجوائز التي حصل عليها.

يجب على الآباء/أولياء الأمور الذين لا يريدون الكشف عن بيانات أطفالهم الإفصاح عن رغبتهم هذه عن طريق تحديد جميع المربعات المناسبة والتوقيع أدناه.

جميع المتدربين	☐ **1. لا تعطوا بيانات دليل طفلي إلى أي جهات باستثناء تلك المذكورة أدناه (السطران 2 و3).**
طلاب المدرسة الثانوية	☐ **2. لا تكشف عن بيانات طفلي لفروع القوات المسلحة بما فيها القوات الجوية والبحرية والجيش وسلاح مشاة البحرية والحرس الوطني.** ☐ **3. لا تكشف عن بيانات طفلي للكليات والجامعات والمدارس الفنية.**

رفض وصول طفلي إلى الانترنت والبريد الإلكتروني

في الصف، يتم تعريف الطلاب على البريد الالكتروني ومصادر المعلومات العالمية الأخرى، بما في ذلك شبكة الإنترنت. تعتمد مدارس ميلووكي العامة سياسة لتعزيز تعليم طفلك من خلال استخدام الإنترنت. سيشارك طفلك في الوصول إلى الإنترنت والموارد عبر الإنترنت لأنشطة التعلُّم ما لم تحدد رفض وصول طفلك إلى الإنترنت والبريد الإلكتروني. إذا كنت تريد منع وصول طفلك إلى الإنترنت أو البريد الإلكتروني، تحقق من صندوق البريد الوارد ووقع على النموذج أدناه وأضف التاريخ.

☐ **لا تسمحوا لطفلي بالوصول إلى البريد الإلكتروني أو الإنترنت أو المصادر الإلكترونية.**

بيان إعلامي: استخدام صور الطلاب ومقاطع الفيديو الخاصة بهم

تلتقط مدارس ميلووكي العامة صور ومقاطع فيديو بانتظام للطلاب المشاركين في أنشطة المنطقة التعليمية. يتم أحيانًا مشاركة هذه الصور في منشورات المنطقة التعليمية، وعلى مواقع الويب الخاصة بمدارس ميلووكي العامة، وعلى وسائل التواصل الاجتماعي، أو مع وسائل الإعلام الإخبارية. ***تفترض المنطقة التعليمية الحصول على موافقة جميع الطلاب المسجلين على هذا الاستخدام.***

يجب على الآباء/أولياء الأمور الذين لا يريدون نشر صور أو مقاطع فيديو لأطفالهم الإفصاح عن رغبتهم هذه عن طريق تحديد جميع المربعات المناسبة والتوقيع أدناه.

☐ **لا تستخدموا صور أو مقاطع فيديو لطفلي على أي منصات عامة.**
☐ **لا تستخدموا صور أعمال طفلي الفنية أو المدرسية على أي منصات عامة. لا تستخدموا صور طفلي في كتاب المدرسة السنوي.**

يُرجى إعادة هذا النموذج لمدرستك بحلول 1 نوفمبر 2026.

إخلاء مسؤولية: تفترض مدارس ميلووكي العامة الحصول على إذن باستخدام صور الطلاب ومقاطع الفيديو الخاصة بهم ما لم يقم الوالد/ولي الأمر بالتوقيع على هذا النموذج وتقديمه. هذا النموذج ساري للعام الدراسي 2026–27.

اسم الطفل الرباعي (يرجى كتابة الاسم بحروف واضحة)		
اسم المدرسة		الصف
تاريخ ميلاد الطفل		هاتف ولي الأمر/الوصي
اسم الوالد/ولي الأمر (يرجى كتابة الاسم بحروف واضحة)		
توقيع ولي الأمر/ الوصي		التاريخ
توقيع الطالب (إذا كان عمره 18 عامًا أو أكبر)		التاريخ

لا يحتاج الطلاب البالغين من العمر 18 عامًا أو أكبر توقيع الوالد/ ولي الأمر.

©2026 مدارس ميلووكي العامة

MILWAUKEE PUBLIC SCHOOLS

ကျောင်းသား အချက်အလက် ထုတ်ပြန်ခွင့်

ဤပုံစံကို ဖြည့်စွက်ရန်မှာ သင့်စိတ်ဆန္ဒအရဖြစ်သည်။ သင့်ကလေးငယ်များ၏ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များ အသုံးပြုမှုကို ကန့်သတ်လိုမှသာ မိသားစုတွင်းရှိ ကလေးတစ်ဦးစီအတွက် ဤပုံစံကို ဖြည့်စွက်ပေးရပါမည်။

နှစ်စဉ် MPS သည် ကျောင်းသားအချက်အလက် တောင်းခံမှုများကို လက်ခံရရှိပါသည်။ မိဘ သို့မဟုတ် အုပ်ထိန်းသူက အချက်အလက်များ မျှဝေခြင်းကို ငြင်းပယ်သည့် လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ပုံစံစာရွက်စာတမ်းကို တင်ပြထားခြင်း မရှိပါက၊ ခရိုင်ရုံးသည် တရားဝင် တောင်းခံလာသော အဖွဲ့အစည်းများထံသို့ ကျောင်းသားအချက်အလက်များကို ပေးအပ်သွားပါမည်။ ဤအချက်အလက်များကို ပုံမှန်အားဖြင့် တောင်းခံလေ့ရှိသော အဖွဲ့အစည်းများမှာ စစ်တပ်မှ လူသစ်စုဆောင်းရေး အဖွဲ့များ/ဝန်ထမ်းများ၊ ကောလိပ်များ၊ တက္ကသိုလ်များနှင့် စက်မှုလက်မှု သိပ္ပံကျောင်းများ ဖြစ်ကြပါသည်။

ကျောင်းသားအချက်အလက်များကို လူသိရှင်ကြားထုတ်ပြန်နိုင်သည့် အချက်အလက်ဟု လူသိများပါသည်။ **ကျောင်းအုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့၏ မူဝါဒ 8330 – ကျောင်းသား မှတ်တမ်းများ** အရ ၎င်းတွင် အောက်ပါတို့ ပါဝင်သည်ဟု ဖော်ပြထားပါသည်- ကျောင်းသား၏ အမည်၊ ဓာတ်ပုံ၊ တရားဝင် အသိအမှတ်ပြုထားသော လူပုဂ္ဂိုလ်များမှများနှင့် အားကစားပြိုင်ပွဲများတွင် ပါဝင်မှု၊ အားကစား အသင်းဝင်ဖြစ်ပါက အရပ်အမြင့် နှင့်/သို့မဟုတ် ကိုယ်အလေးချိန်၊ ကျောင်းပြီးရက်စွဲ နှင့် ရရှိခဲ့သော ဘွဲ့များနှင့် ဆုတံဆိပ်များ ဖြစ်ပါသည်။

သင်တို့ ကလေး၏ အချက်အလက်များကို မထုတ်ပြန်စေလိုသော မိဘ/အုပ်ထိန်းသူများသည် သက်ဆိုင်ရာ အကွက်အားလုံးကို အမှန်ခြစ်၍ အောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းဖြင့် သင်တို့၏ ဆန္ဒကို အသိပေးရပါမည်။

ကျောင်းသား အားလုံး	☐ **1. အောက်တွင် ဖော်ပြထားသော (စာကြောင်း 2 နှင့် 3 ပါ) အဖွဲ့အစည်းများမှအပ အခြားမည်သည့်အဖွဲ့အစည်းကိုမျှ ကျွန်ုပ်ကလေး၏ လူသိရှင်ကြားထုတ်ပြန်နိုင်သည့် အချက်အလက်များကို မပေးပါရန်။**
အထက်တန်း ကျောင်းသားများ	☐ **2. လေတပ်၊ ရေတပ်၊ ကြည်းတပ်၊ မရိုန်းတပ်ဖွဲ့၊ ကမ်းခြေစောင့်တပ်ဖွဲ့နှင့် အမျိုးသားအစောင့်တပ်ဖွဲ့ အပါအဝင် အမေရိကန် လက်နက်ကိုင်တပ်ဖွဲ့များထံသို့ ကျွန်ုပ်ကလေး၏ အချက်အလက်များကို မပေးပါရန်။** ☐ **3. ကောလိပ်များ၊ တက္ကသိုလ်များနှင့် စက်မှုလက်မှု သိပ္ပံကျောင်းများထံသို့ ကျွန်ုပ်ကလေး၏ အချက်အလက်များကို မပေးပါရန်။**

ကျွန်ုပ်ကလေးအား အင်တာနက်နှင့် အီးမေးလ် အသုံးပြုခွင့်ကို ငြင်းပယ်ပါသည်

အတန်းထဲတွင် ကျောင်းသားများအား အီးမေးလ်နှင့် အင်တာနက် အပါအဝင် အခြားသော ကမ္ဘာ့သတင်းအချက်အလက် အရင်းအမြစ်များနှင့် မိတ်ဆက်ပေးပါမည်။ MPS တွင် အင်တာနက် အသုံးပြုခြင်းဖြင့် သင်၏ကလေး၏ ပညာရေးကို မြှင့်တင်ရန် မူဝါဒ ရှိပါသည်။ သင့်ကလေးအား အင်တာနက်နှင့် အီးမေးလ် အသုံးပြုခွင့်အားလုံးကို ငြင်းပယ်ရန် သင်က မရွေးချယ်ထားပါက သင့်ကလေးသည် သင်ယူမှုဆိုင်ရာ လှုပ်ရှားမှုများအတွက် အင်တာနက်နှင့် အွန်လိုင်းအရင်းအမြစ်များကို အသုံးပြုခြင်းတွင် ပါဝင်ရပါမည်။ သင်က သင့်ကလေး၏ အင်တာနက် သို့မဟုတ် အီးမေးလ် အသုံးပြုခွင့်ကို ငြင်းပယ်လိုပါက ပေးထားသော အကွက်တွင် အမှန်ခြစ်ပြီး အောက်ပါပုံစံတွင် လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ရက်စွဲဖြည့်စွက်ပေးရပါမည်။

☐ **ကျွန်ုပ်၏ကလေးအား အီးမေးလ်၊ အင်တာနက် သို့မဟုတ် အွန်လိုင်းအရင်းအမြစ်များကို အသုံးပြုခွင့် မပြုပါရန်။**

မီဒီယာ ထုတ်ပြန်ခွင့် - ကျောင်းသား ဓာတ်ပုံများနှင့် ဗီဒီယိုများ အသုံးပြုခြင်း

MPS သည် ခရိုင်တွင်း လှုပ်ရှားမှုများတွင် ပါဝင်သော ကျောင်းသားများ၏ ဓာတ်ပုံများနှင့် ဗီဒီယိုများကို ပုံမှန်ရိုက်ကူးလေ့ ရှိပါသည်။ ဤပုံများကို တစ်ခါတစ်ရံတွင် ခရိုင်ထုတ်စာစောင်များ၊ MPS ဝဘ်ဆိုက်များ၊ လူမှုကွန်ရက် စာမျက်နှာများ သို့မဟုတ် သတင်းမီဒီယာများနှင့် မျှဝေအသုံးပြုလေ့ရှိပါသည်။ ***ခရိုင်၏အဓိကဖြင့် ကျောင်းအပ်နှံထားသော ကျောင်းသားအားလုံးအတွက် ဤကဲ့သို့အသုံးပြုရန် သဘောတူခွင့်ပြုချက် ရရှိထားဖို့လိုသည်ဟု မှတ်ယူပါသည်။***

သင်တို့ ကလေး၏ ဓာတ်ပုံများ သို့မဟုတ် ဗီဒီယိုများကို ထုတ်ဝေခြင်းမပြုလိုသော မိဘ/အုပ်ထိန်းသူများသည် သက်ဆိုင်ရာ အကွက်များအားလုံးကို အမှန်ခြစ်၍ အောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းဖြင့် သင်တို့၏ ဆန္ဒကို အသိပေးရပါမည်။

☐ **ကျွန်ုပ်၏ကလေး၏ ဓာတ်ပုံများ (သို့) ဗီဒီယိုများကို လူထုဆက်သွယ်ရေး ပလတ်ဖောင်းများတွင် မသုံးစွဲပါရန်။**

☐ **ကျွန်ုပ်၏ကလေး၏ အနုပညာလက်ရာ (သို့) ကျောင်းစာလုပ်ဆောင်ပုံများကို လူထုဆက်သွယ်ရေး ပလတ်ဖောင်းများတွင် မသုံးစွဲပါရန်။**

☐ **ကျောင်းနှစ်ချုပ် မှတ်တမ်းစာအုပ်တွင် ကျွန်ုပ်ကလေး၏ ဓာတ်ပုံများကို မသုံးစွဲပါရန်။**

ဤပုံစံစာရွက်စာတမ်းကို နိုဝင်ဘာလ 1 ရက်၊ 2026 နေ့ရက်ဆုံးထား၍ သင့်ကလေးတက်ရောက်နေသော ကျောင်းသို့ ပြန်လည်ပေးအပ်ပါ။

သတိပေးချက်- မိဘ သို့မဟုတ် အုပ်ထိန်းသူက ဤပုံစံစာရွက်စာတမ်းကို လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ပေးပို့ခြင်း မပြုလုပ်ပါက၊ MPS အနေဖြင့် ကျောင်းသား၏ ဓာတ်ပုံများနှင့် ဗီဒီယိုများကို အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုချက် ရရှိထားသည်ဟု မှတ်ယူပါမည်။ ဤပုံစံသည် 2026–27 စာသင်နှစ်အတွက် အကျုံးဝင်ပါသည်။

ကလေး၏ နာမည်အပြည့်အစုံ (စာလုံးကြီးဖြင့် ရေးပါ)	
ကျောင်းအမည်	အတန်း
ကလေး၏ မွေးသက္ကရာဇ်	မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ၏ ဖုန်းနံပါတ်
မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ၏ အမည် (စာလုံးကြီးဖြင့် ရေးပါ)	
မိဘ/အုပ်ထိန်းသူ၏ လက်မှတ်	ရက်စွဲ
ကျောင်းသား၏ လက်မှတ် (အသက် 18 နှစ်နှင့်အထက် ဖြစ်ပါက)	ရက်စွဲ

အသက် 18 နှစ်နှင့်အထက် ကျောင်းသားများသည် မိဘ သို့မဟုတ် အုပ်ထိန်းသူ၏ လက်မှတ် မလိုအပ်ပါ

©2026 Milwaukee Public Schools

Tshaj Tawm Cov Ntaub Ntawv Qhia Txog Tus Tub Ntxhais Kawm

Daim foos no yog XAIV TAU. Sau teb rau daim foos no rau txhua tus me nyuam hauv koj tsev neeg NKAUS XWB yog tias koj xav txwv kev siv cov ntaub ntawv ntiag tug.

MILWAUKEE PUBLIC SCHOOLS

Txhua xyoo, MPS tau txais cov lus thov kom tau txais cov ntaub ntawv qhia txog cov tub ntxhais kawm. Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav muab cov ntaub ntawv qhia txog tus tub ntxhais kawm rau cov koom haum uas thov nws TSHWJ TSIS YOG tias niam txiv/tus neeg saib xyuas xa daim foos uas kos npe tsis lees paub txog qhov kev sib qhia cov ntaub ntawv. Cov koom haum thov cov ntaub ntawv no feem ntau yog cov neeg ua hauj lwm nrhiav neeg ua tub rog/cov neeg ua hauj lwm thiab cov tsev kawm qib siab, tsev kawm yus nis vas xis this, thiab cov tsev kawm txuj ci.

Cov ntaub ntawv qhia txog tub ntxhais kawm hu ua Cov Ntaub Ntawv Hauv Daim Ntawv Teev Npe. **Txoj Cai Tswj Hwm 8330 – Cov Ntaub Ntawv Qhia Txog Cov Tub Ntxhais Kawm** hais tias qhov no suav nrog: tus tub ntxhais kawm lub npe; daim duab; kev koom nrog hauv cov dej num thiab kev ua kis las uas tau lees paub los ntawm nom tswv; qhov siab thiab/los sis qhov hnyav, yog tias yog ib tug tswv cuab ntawm pab pawg ua kis las; hnub kawm tiav; thiab qib kawm thiab cov khoom plig uas tau txais.

Cov niam txiv/cov neeg saib xyuas uas tsis xav kom lawv tus me nyuam cov ntaub ntawv raug tshaj tawm yuav tsum qhia lawv cov kev xav tau los ntawm kev kos txhua lub npov uas siv tau thiab kos npe rau hauv qab no.

TXHUA TUS TUB NTXHAIS KAWM	☐ **1. Tsis txhob muab kuv tus me nyuam Cov Ntaub Ntawv Teev Npe rau lwm lub koom haum tshwj tsuas yog cov uas tau teev tseg hauv qab no xwb (kab 2 thiab 3).**
COV NTAUB NTXHAIS KAWM THEEM SIAB	☐ **2. Tsis txhob muab cov ntaub ntawv qhia txog kuv tus me nyuam rau cov Tub Rog Meskas xws li Tub Rog Huab Cua, Tub Rog Dej, Tub Rog, Tub Rog Nkoj, Tub Rog Ntug Dej Hiav Txwv, thiab Tub Rog Hauv Teb Chaws.** ☐ **3. Tsis txhob muab cov ntaub ntawv qhia txog kuv tus me nyuam rau cov tsev kawm qib siab, tsev kawm yus nis vas xis this, thiab cov tsev kawm txuj ci.**

TXWV TSIS PUB KUV TUS ME NYUAM SIV IS TAWS NEM THIAB XA NTAWV HAUV ES LEV THOS NIV

Nyob hauv chav kawm, cov tub ntxhais kawm tau qhia txog kev xa ntawv hauv es lev thos niv thiab lwm yam kev pab cuam thoob ntiaj teb, suav nrog hauv is taws nem. MPS muaj txoj cai los txhim kho koj tus me nyuam txoj kev kawm los ntawm kev siv is taws nem. Koj tus me nyuam yuav koom nrog kev nkag mus rau hauv is taws nem thiab cov chaw muab kev pab cuam hauv oos lais rau kev kawm TSHWJ TSIS YOG koj xaiv tsis pub koj tus me nyuam siv is tawss nem thiab email. Yog koj xav tsis pub koj tus me nyuam siv is taws nem los sis xa ntawv hauv es lev this niv, kos lub npov uas tau muab thiab kos npe thiab sau hnub tim rau daim ntawv hauv qab no.

☐ **Tsis txhob pub kuv tus me nyuam nkag mus rau hauv email, is taws nem, los sis cov chaw muab kev pab cuam hauv oos lais.**

KEV TSHAJ TAWM XOV XWM: KEV SIV COV DUAB THIAB COV VIS DIS AUS NTAWM TUS TUB NTXHAIS KAWM NTAWV

MPS thaij duab thiab yeeb yaj kiab ntawm cov tub ntxhais kawm uas koom nrog cov dej num hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv yam tsis tu ncua. Qee zaus cov duab no yuav raug muab tso rau hauv cov ntawv tshaj tawm ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv, ntawm MPS cov vev xaib, hauv kev tshaj tawm huab cua, los sis nrog cov xov xwm. ***Cheeb tsam tsev kawm ntawv xav tias tau kev tso cai rau kev siv qhov no rau txhua tus tub ntxhais kawm uas tau sau npe kawm lawm.***

Cov niam txiv/cov neeg saib xyuas uas tsis xav cov duab thiab cov vis dis aus ntawm lawv cov me nyuam raug tshaj tawm yuav tsum qhia lawv cov kev xav tau los ntawm kev kos txhua lub npov uas siv tau thiab kos npe rau hauv qab no.

☐ **Tsis txhob siv cov duab los sis cov vis dis aus ntawm kuv tus me nyuam rau ntawm ib lub platform pej xeem.**
☐ **Tsis txhob siv cov duab ntawm kuv tus me nyuam cov duab kos los sis cov hauj lwm hauv tsev kawm ntawv rau ib lub platform pej xeem.**
☐ **Tsis txhob siv cov duab ntawm kuv tus me nyuam hauv phau ntawv qhia txog xyoo kawm ntawv.**

Xa daim ntawv no rov qab mus rau koj tus me nyuam lub tsev kawm ntawv thaum Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2026.

KEV TXWV: MPS yuav tso cai siv cov duab thiab cov vis dis aus ntawm cov tub ntxhais kawm tshwj tsis yog tias niam txiv/tus neeg saib xyuas kos npe thiab xa daim foos no. Daim foos no siv tau rau xyoo kawm ntawv 2026–27.

Tus Me Nyuam Lub Npe thiab Lub Xeem (Thov Sau)		
Lub Npe Tsev Kawm Ntawv		Qib Kawm
Tus Me Nyuam Lub Hnub Yug	Niam Txiv/Tus Neeg Saib Xyuas Tus Xov Tooj	
Niam Txiv/Tus Neeg Saib Xyuas (Thov Sau)		
Niam Txiv/Tus Neeg Saib Xyuas Kos Npe		Hnub Tim
Tub Ntxhais Kawm Kos Npe (yog tias muaj 18 xyoo nce mus)		Hnub Tim

Cov tub ntxhais kawm hnub nyoog 18 xyoo nce mus tsis tas yuav muaj niam txiv/tus neeg saib xyuas kos npe.

©2026 Milwaukee Public Schools

MILWAUKEE PUBLIC SCHOOLS

တက်ထုးထိဉ်ရၤလီၤကွိဖိအတ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤ

လဲာ်ကွိဉ်ဒိအံၤမ့ၢ်တ်လၢတ်ယုထၢအီၤသ့နှဉ်လီၤ. မၤပဲၤလဲာ်ကွိဉ်ဒိတဘ့ဉ်အံၤလၢဖိသဉ်လၢအအိဉ်ဖဲနဟံဉ်ဖိယိဖိအပူၤ တဂၤစုဉ်စုဉ်အဂိၢ် ထဲဒဉ် ဖဲနမ့ၢ်ဆၢမ့ၢ်လ်လၢတ်ကဟ်ပနိဉ် တ်စူးကါနိၢ်ကစ်တ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤအဂိၢ်ဓိၤန္ဉဉ်တက့ၢ်.

ကိးနံဉ်ဒဲးန္ဉဉ်, MPS ဒီးန့ၢ်ဘဉ်တ်ယ့ထိဉ်တဖဉ် လၢအဘဉ်ထွဲဒီး ကွိဖိအတ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤန္ဉလီၤ. ကိၢ်ရှဉ်ကွိလိၢ်ကဝိၤ ကဟ့ဉ်လီၤ ကွိဖိအတ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤဆူ တ်ကရၢကရိ လၢအယ့ထိဉ်တ်ဂ့ၢ်လၢအကြားဒီးန့ၢ်ဘဉ်တ် သ့ဉ်တဖဉ် အအိဉ် မ့ၢ်တမ့ၢ်ဘဉ်လၢ မိၢ်ပ်ၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲဆုၢထိဉ်လဲာ်ကွိဉ်ဒိ လၢအအိဉ်ဒီး တ်ဆဲးလီၤမံၤလၢ အသမၢတ်နိၤဟ့ဉ်လီၤတ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤအယိဘဉ်နှဉ်လီၤ. တ်ကရၢကရိသ့ဉ်တဖဉ်လၢအယ့ထိဉ်တ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤဒ်သိးအံၤ တဖဉ် မ့ၢ်ဝဲပှၤလၢအမၤတ်ထၢဖြိဉ်သုး/နိၢ်ကစ်ဒီးခီလ့ဉ်, ဖ့ဉ်စိမိၤဒီးတ်သ့တ်ဘဉ်ပိညါကွိသ့ဉ်တဖဉ်နှဉ်လီၤ.

ကွိဖိတ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤအံၤ တ်သ့ဉ်ညါအိၤ ဒ်အမ့ၢ် လဲာ်နဲဉ်ကျဲဒုထၢဉ် (Directory Data) နှဉ်လီၤ. **ကမံးတဲာ်မိၢ်ဖှၤ်ဖိလစံဉ် 8330–ကွိဖိတ်မၤနိဉ်မၤဃါ** ဟ်ဖျါလၢတ်သ့ဉ်တဖဉ်အံၤ ပဉ်ယှာ်စ့ၢ်ကိးဝဲဒီး–ကွိဖိအမံၤ, တ်ဂိၤ, တ်နှာ်လီၤမၤသကိးတ်ဒီး တ်ဟူးတ်ဂၤဒီးတ်လိာ်ကွဲလၢ တ်ဟ်ပနိဉ်အီၤသ့ဉ်တဖဉ်, နိၢ်အထိဒီး/မ့တမ့ၢ်အတယၢ်, ဖဲအမ့ၢ်ကဲဝဲပှၤဂဲၤလိာ်ကွဲ, မ့ၢ်နံၤလၢအဖျိထိဉ်ကွိ, ဒီးဖျိထိဉ်ကွိဒံဉ်ဒီးခိဉ်ဖးလၢအဒိးန့ၢ်ဘဉ်ဝဲတဖဉ် နှဉ်လီၤ.

မိၢ်ပ်ၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲတဖဉ် လၢတအဲဉ်ဒီး တ်နီၤဟ့ဉ်ရၢလီၤ အဝဲသ့ဉ်အဖိအတ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤအယိ အဝဲသ့ဉ် ကဘဉ်ဒုးသ့ဉ်ညါပှၤလၢ အတ်ဆၢမ့ၢ်လ်အံၤ ခီဖျိတ်မၤနိဉ်တ်လွံၢ်သနၣ်အကျိၤဖိသ့ဉ်တဖဉ်လၢ အဘဉ်ထွဲခဲလာ်ဒီးမၤတ်ဆဲးလီၤမံၤဖဲလာ်အံၤန္ဉဉ်လီၤ.

ကွိဖိခဲလာ်	☐ **1. တဘဉ်ဟ့ဉ်ယဖိအလဲာ်နဲဉ်ကျဲဒုထၢဉ် (Directory Data) ဆူတ်ကရၢကရိတဖုဂ့ၤတဖုဂ့ၤ တလၢကွံာ် တ်ကရၢကရိလၢ တ်ကွဲးရဲဉ်လီၤအီၤလၢလာ် (အကျိၤ 2 ဒီး 3) နှဉ်လီၤ.**
တိၤထိ ကွိဖိတဖဉ်	☐ **2. တဘဉ်ဟ့ဉ်ယဖိအတ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤဆူ U.S. သုးမ့ၢ်ဒိဉ်တဖဉ်အအိဉ် လၢအပဉ်ဃုာ်ဒီးကလံၤသုးမ့ၢ်, ထံသုး, သုးမ့ၢ်သံဉ်ဘိ, ထံသုးဖိ, ပီဉ်လဲဉ်နံၤ ပၢၤကီၢ် (Coast Guard) ဒီးထံကီၢ်အသုးပၢၤကီၢ် (National Guard) တဖဉ်နှဉ်လီၤ.**
	☐ **3. တဘဉ်ဟ့ဉ် ယဖိအတ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤဆူ ခီလ့ဉ်ကွိ, ဖ့ဉ်စိမိၤတဖဉ်ဒီးတ်သ့ပီညါကွိတဖဉ်အအိဉ်ဘဉ်.**

တ်သမၢယဖိ အတ်နှာ်လီၤကွ်ၢ် အ့ထၢဉ်နဲးဒီးအံဉ်လဲးထြိုနံးတ်ပရၢ

ဖဲတ်မၤလိဒၢးအပူၤ, တ်နုးသ့ဉ်ညါသိဉ်လိ ကွိဖိတဖဉ်ဒီး အံဉ်လဲးထြိုနံးတ်ပရၢ ဒီးဟိဉ်ခိဉ်ဒိဘ့ဉ် တ်ဂ့ၢ်တ်ကျိၤတ်အိဉ်ယၢၤအဂၤသ့ဉ်တဖဉ်, လၢအပဉ်ယှာ်စ့ၢ်ကိးဒီး အ့ထၢဉ်နဲးန္ဉဉ်လီၤ. MPS အိဉ်ဒီးဖိလစံဉ်ဒ်သိး တ်ကမၤဂ့ၤထိဉ် နဖိအတ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့ခီဖျိ တ်စူးကါအ့ထၢဉ်နဲးန္ဉဉ်လီၤ. နဖိကနှာ်လီၤမၤသကိးတ် ဒ်သိး ကဒိးန့ၢ်ဘဉ် အ့ထၢဉ်နဲး ဒီးတ်ဟူးတ်ဂဲၤ တ်အိဉ်ယၢၤသ့ဉ်တဖဉ်လၢ အအိဉ်လၢအ့ထၢဉ်နဲးအဖိခိဉ် မ့တမ့ၢ်ဘဉ်လၢ နယုထၢဒ်သိး နကသမၢဝဲအတ်နှာ်လီၤကွ်ၢ် အ့ထၢဉ်နဲးဒီးအံမ့(လ) အယိဘဉ်နှဉ်လီၤ. နမ့ၢ်သမၢလၢနဖိကနှာ်လီၤကွ်ၢ် အ့ထၢဉ်နဲးဒီး အံဉ်လဲးထြိုနံး တ်ပရၢတဖဉ်အယိ, မၤနိဉ်လီၤဖဲ တ်ဟ်ပနိဉ်အလိၢ်လၢ တ်ဟ်ဖျါအီၤဖဲအံၤ ဒီးမၤတ်ဆဲးလီၤမံၤဒီးနံၤသိလၢလဲာ်ကွိဉ်ဒိလၢလာ်အံၤအပူၤတက့ၢ်.

☐ **တဘဉ်ပျါလၢယဖိကဒီးန့ၢ်ဘဉ်အံဉ်လဲးထြိုနံးတ်ပရၢ, အ့ထၢဉ်နဲး မ့တမ့ၢ် အ့ထၢဉ်နဲးအဖိခိဉ် တ်အိဉ်ယၢၤမၤစၢၤတဂ့ၤ.**

တ်ထုးထိဉ်ရၤလီၤတ်ကစိဉ်– တ်စူးကါကွိဖိအတ်ဂိၤတ်ဖိဉ်ဒီးဘံၢ်ဒ်ၢ်အိဉ်တဖဉ်

ဒ်ညီနှၢ်အသိး MPS ဒ်ယာ် ကွိဖိအတ်ဂိၤတ်ဖိဉ်ဒီးဘံၢ်ဒ်ၢ်အိဉ် လၢအဝဲသ့ဉ်အတ်နှာ်လီၤမၤတ်လၢကိၢ်ရှဉ်ကွိလိၢ်ကဝိၤအတ်ဟူးတ်ဂဲၤတဖဉ်အပူၤန္ဉဉ်လီၤ. တ်ဂိၤတ်ဖိဉ်သ့ဉ်တဖဉ်အံၤ တဘျိတခိဉ် တ်နီၤလီၤအိၤဖဲကိၢ်ရှဉ်ကွိလိၢ်ကဝိၤ တ်စဲကျဲးထုးထိဉ်ရၤလီၤတ်တဖဉ်အပူၤ, MPS အဟ်ထဲၤသနဉ်အလိၤ, စိဉ်ရှၢဉ်မံးဃၢဉ်အပူၤ မ့တမ့ၢ် ကမျၢ်တ်ကစိဉ်သ့ဉ်တဖဉ်အပူၤန္ဉဉ်လီၤ. ***ကိၢ်ရှဉ်ကွိလိၢ်ကဝိၤ နာ်လၢအအိဉ်ဒီးတ်အၢဉ်လီၤဟ့ဉ်ခွဲး လၢတ်ကစူးကါတ်သ့ဉ်တဖဉ်အံၤ လၢကွိဖိလၢအမၤတ်ဆဲးလီၤမံၤကိးဂၤဒဲးအဂိၢ်နှဉ်လီၤ.***

မိၢ်ပ်ၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲတဖဉ်လၢ အတအဲဉ်ဒီးတ်ရၤလီၤအဝဲသ့ဉ်အဖိအတ်ဂိၤ မ့တမ့ၢ် ဘံၢ်ဒ်ၢ်အိဉ်ဘဉ်နှဉ်, ကဘဉ်ဟ့ဉ်ဒုးသ့ဉ်ညါ အတ်ဆၢမ့ၢ်လ်ခီဖျိ တ်မၤနိဉ်တ်လွံၢ်နၢဉ်လၢ တ်လၢအဘဉ်ထွဲ ခဲလာ်ဒီးမၤတ်ဆဲးလီၤမံၤလၢလာ်အံၤန္ဉဉ်လီၤ.

☐ **တဘဉ်စူးကါယဖိအတ်ဂိၤတ်ဖိဉ် မ့တမ့ၢ် ဘံၢ်ဒ်ၢ်အိဉ်လၢကမျၢ်ပျံၢ်စီၢ်တခါလ်လ်အပူၤတဂ့ၤ.**
☐ **တဘဉ်စူးကါယဖိအခွဲလၢတ်မၤ မ့တမ့ၢ် ကွိအတ်မၤလၢကမျၢ်ပျံၢ်စီၢ်တခါလ်လ်အပူၤတဂ့ၤ.**
☐ **တဘဉ်စူးကါယဖိအတ်ဂိၤလၢ ကွိတ်မၤလိနံဉ်အလံာ် (yearbook) အပူၤတဂ့ၤ.**

ဆ့ၢကဒါက့ၤလံာ်ကွိဉ်ဒိတခါအံၤ ဆူနဖိအကွိတချူးလါနိဉ်ဝ့ဘၢဉ် 1 သီ, 2026 တက့ၢ်.

တ်စူးက့ၢ်ညီကွံာ်တ်ခွဲးတ်ယာ်– MPS နာ်လၢအအိဉ်ဒီး တ်ဟ့ဉ်ခွဲးလၢတ်ကစူးကါကွိဖိအတ်ဂိၤတ်ဖိဉ်ဒီးဘံၢ်ဒ်ၢ်အိဉ် မ့တမ့ၢ်ဘဉ်လၢ မိၢ်ပ်ၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲမၤတ်ဆဲးလီၤမံၤ ဒီးဆ့ၢထိဉ်လံာ်ကွိဉ်ဒိတခါအံၤအယိန္ဉဉ်လီၤ. လံာ်ကွိဉ်ဒိတခါအံၤတ်စူးကါအိၤသ့ဝဲလၢ 2026–27 တ်မၤလိနံဉ်အဂိၢ်နှဉ်လီၤ.

ဖိသဉ်အမံၤပှဲၤ (ဝံသးစူးကွဲးလီၤဘဉ်အိၤ)	
ကွိအမံၤ	တိၤပတိၢ်
ဖိသဉ်အိဉ်ဖျိဉ်မ့ၢ်နံၤ	မိၢ်ပ်ၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲတ်အလိတဲစိနိဉ်ဂံၢ်
မိၢ်ပ်ၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲအမံၤ (ဝံသးစူးကွဲးလီၤ)	
မိၢ်ပ်ၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲတ်ဆဲးလီၤမံၤ	မ့ၢ်နံၤ
ကွိဖိဆဲးလီၤမံၤ (အသးနံဉ်မ့ၢ်အိဉ် 18 နံဉ် မ့တမ့ၢ် ဆူအဖိခိဉ်)	မ့ၢ်နံၤ

ကွိဖိလၢအသးနံဉ်အိဉ် 18 နံဉ်ဒီးဆူအဖိခိဉ်တဖဉ်တလိဉ်ဘဉ်မိၢ်ပ်ၢ်/ပှၤကွၢ်ထွဲတ်ဆဲးလီၤမံၤဘဉ်.

©2026 Milwaukee Public Schools

Eskuíllafuar Maalumat Ezáhargora

Foróm íyan óilde **EKTIYARI**. Oñnor fémlir hárr baiccallá foróm íyan **SÉROF** eñtte fura goriba, zodi oñne nizor maalumator estemalgorá hódud or bútore rákito sóo.

Háar bosór, MPS eskuíllafuar maalumat ólla arós ókkol goñsi loí. Decthík e sóiyi ejensí ókkolore eskuíllafuaindor maalumat dibó zitara íiinólla arósgore **ZETOKKÓN FOIJJONTÓ** ekzon maabaf/garjén maalumat cíiargora inkar goriyére ekkan dostókgoijjé foróm zoma nódibó. Maalumat íinor arósgoijjá ejénsí ókkol óilde códaronbafe milithirí sooñridoiya/soñiija ar koóleíj ókkol, univarsití, ar teknikhél eskul ókkol.

Eskuíllafuar detha Eskuíllafuar Haás Hobór (Directory Data) hói sine**. Boóudh Folosí 8330 – Eskúíllafuar Rekódh ókkol** boiyangoré de zíinor bútore cámilasé: uggwá eskuíllafuar nam; fothú; eskul or ofísor torfottú maniloiyé hashormo ar kéla ókkolot córikoón; hono duñrkélar membór óile lamba ar/yáto uzún; dhigírir tarík; ar faíyéde dhigirí ókkol ar bokcíc ókkol.

Maabaf/garjén ókkol zitara itarar baiccar maalumat ezáhar goitto nó soó, itara lagede bék baacút maze cék sínno diyére ar nise dostók goriyóre itarar iccár hóta zanaiba.

BEK ESKUÍLLAFUA ÓKKOL	☐ **1.Añar baiccar Eskulor Háas** Hobór **(Directory Data) nise líisgoijjá ejénsi ókkol (lain 2 ar 3) baade oínno ejénsí ókkolore nó diyó.**
HIGH ESKUL ESKUÍLLAFUA ÓKKOL	☐ **2. Añar baiccar maalumat Amerika Decór fouj ókkol ore nó diyó zeçer bútore cámilasé Asmani Fouj, Zahaj or Milithiri, zominor fouj, Tori ar zominor háas fouj, doijjar héfazot fouj, ar decór bútoror fouj.** ☐ **3. Añar baiccar maalumat koóleíj, univarsiti, ar teknikhél eskul ókkolot nó diyó.**

AÑAR BAICCAR INTHARNÉTH AR ELEKTHRONÍK MÉIL OT GÓLA INKARGORA

Kelaas ot, eskúillafua ókkolore elekthroník méil ar oínno duniyabi maamlumat zoriya ókkol loi forisó gorai de. ectronic mail and other global information resources, including the internet. Inthárneth estémal or duara oñnor baiccar fónnare torkí gorar MPS or ekkan folósi asé.
Oñnor baicca cíkar hashormo ókkol ólla intharnéth ar onlain zoriya ókkolot córik oibó **ZETÚKKON FOIJJONTÓ** oñnor baiccar bék intharneth ar e-méil ot góla inkar nó goriba.
Zodi oñne oñnor baiccar intharnéth yáto elekthroník méil ot góla inkar goittó soó, toile diyagiyéde baccút cék diyó ar nisor foróm gan ot dostók ar tarík diyó.

☐ **Añar baiccare elekthroník méil, intharnéth, yáto onlaín zoriya ókkol ot gólito nó diyó.**

MIDHÍA EZAHARGORA: ESKUÍLLAFUAR FOTHÚ AR VÍDU ÓKKOL

MPS e fóttidin decthík ot bazaiya eskuíllafua ókkolor fothú ar vídu ókkol loi. Fothú ókkol íin buzómótta decthík or magazine, MPS Websáaith, somaji mídhia, yáto hobór midhíat cíiargoré. ***Decthík e ektiyargoréde líisgoijjá bék eskuíllafuar estémagora íinor razinoam asé.***

Maaba/garjén ókkol zitara baicca ókkolor fothú ya vídu ezáhar goittó nó soó itarar iccá ókkol zana foribó lagede baccú gun ot cék goriyére ar nise dostók goriyóre.

☐ **Zehono áam plethfóom ókkol ot añar baiccar fothú ar vídu ókkol estémal nó goriyó.**
☐ **Zehono áam plethfóom ókkol ot añar baiccar hátorham yáto eskulor ham ókkolor fothú estémal nó goriyó.**
☐ **Añar baiccar fothú ókkol eskul bosoríboói ot estémal no góriyó.**

Foróm íyan Nowambor 1, 2026 ot oñnor baiccar eskul ot wáapes zoma diyó.

MOSÚLNÁI: Zetúkkon foijjontó maabaf/garjén ókkol foróm íyan dostók nó goribó ar zoma nó dibó tóile fóthu ar vídu estémagórar ejazót asé bouli hóiyóre MPS e ektiyar goribó. Foróm iyan 2026–27 eskul bosór ólla solibó.

Baiccar Fura Nam (Meérbanigorí Sabá)	
Eskul Nam	Kélaas Lebél
Baiccar Zormo Tarík	Maabaf/Garjén or Fún
Maabaf/Garjén or Nam (Meérbanigorí Sabá)	
Maabaf/Garjén Dóstok	Tarík
Eskuíllafuar Dostók (zodi 18 yáto dhooñr)	Tarík

Students18andolderdonotneedparent/guardiansignature.

©2026MilwaukeePublicSchools

MILWAUKEE PUBLIC SCHOOLS

Sii-daynta Macluumaadka Ardayda

Foomkan waa IKHTIYAARI. Foomkan u buuxi ilmo kasta oo ka tirsan qoyskaaga KALIYA haddii aad rabto inaad xaddido isticmaalka macluumaadka shakhsi ahaaneed.

Sannad kasta, MPS waxay heshaa codsiyo la xiriira macluumaadka ardayda. Degmada waxay macluumaadka ardayda siin doontaa hay'adaha saxda ah ee codsada xogtaas MARKA LAGA REEBO HADDII waalid/mas'uul soo gudbiyo foom saxiixan oo diidaya wadaagista macluumaadka. Hay'adaha codsanaya macluumaadkan badanaa waa shaqaaleyayaasha militariga/shaqaalaha iyo kulliyadaha, jaamacadaha, iyo dugsiyada farsamada.

Xogta ardayda waxaa loo yaqaanaa Xogta Kaydka. **Siyaasadda Guddiga 8330–Diiwaanka Ardayda** waxay dhigaysaa in xogtan ay ka mid yihiin: magaca ardayga; sawirka; ka qaybgalka hawlaha iyo ciyaaraha si rasmi ah loo aqoonsaday; dhererka iyo/ama miisaanka, haddii uu xubin ka yahay kooxaha ciyaaraha fudud; taariikhda qalin-jabinta; iyo shahaadooyinka iyo abaalmarinta la helay.

Waalidiinta/mas'uuliyiinta aan rabin in macluumaadka ilmahooda la wadaago waa inay muujiyaan rabitaankooda iyagoo calaamadeynaya/saxiixaya dhammaan sanduuqyada khuseeya isla markaana saxiixaya halkan hoose.

DHAMMAAN ARDAYDA	☐ **1. Xogta Aasaasiga ah ee Ilmahayga hala wadaagin hay'ado marka laga reebo kuwa hoos ku qoran (sadarrada 2 iyo 3).**
ARDAYDA DUGSIGA SARE	☐ **2. Macluumaadka ilmahayga hala wadaagin Ciidamada Qalabka Sida ee Mareykanka oo ay ka mid yihiin Ciidamada Cirka, Badda, Ciidanka Dhulka, Ciidamada Badda, Ilaalada Xeebaha, iyo Ilaalada Qaranka.** ☐ **3. Macluumaadka ilmahayga ha siinin kulliyadaha, jaamacadaha, iyo dugsiyada farsamada.**

U DIID IN ILMAHAYGA UU GALO INTARNETKA IYO BOOSTADA ELEKTRONIGA AH

Fasalka dhexdiisa, ardayda waxaa loo bandhigaa iimaylada elektaroonigga ah iyo agabyada kale ee macluumaadka ee adduunka oo dhan laga isticmaalo, oo uu ka mid yahay isticmaalka intarnetka. MPS waxay leedahay siyaasad ay ku horumarinayso waxbarashada ilmahaaga iyada oo loo marayo isticmaalka intarnetka. Ilmahaaga wuxuu ka qayb qaadan doonaa isticmaalka intarnetka iyo agabyada intarnetka ee la xiriirta hawlaha waxbarashada MARKA LAGA REEBO HADDII aad doorato inaad ilmahaaga u diido isticmaalka intarnetka iyo iimaylka. Haddii aad rabto inaad ilmahaaga u diido isticmaalka intarnetka ama iimaylka elektaroonigga ah, calaamadeey/tig saar sanduuqa la bixiyay oo saxiix taariikhdana ku qor foomka hoose.

☐ **Ha u oggolaan ilmahayga inuu isticmaalo iimaylada elektaroonigga ah, intarnetka, ama agabyada intarnetka.**

SII-DAYNTA WARBAAHINTA: ISTICMAALKA SAWIRADA IYO FIIDIYOOWYADA ARDAYDA

MPS waxay si joogto ah u qaadaa sawirro iyo muuqaallo ku saabsan ardayda oo ku lug leh hawlaha degmada. Sawiradan mararka qaarkood waxaa lagu wadaagaa daabacaadaha degmada, websaydka MPS, baraha bulshada, ama warbaahinta wararka. ***Degmada waxay u qaadanaysaa inay ogolaansho u haysato isticmaalkan muuqaalada dhammaan ardayda isdiiwaangelisay.***

Waalidiinta/mas'uuliyiinta aan rabin in la sii daayo sawirrada ama fiidiyowyada ilmahooda waa inay muujiyaan rabitaankooda iyagoo calaamadeynaya/tig saaraya dhammaan sanduuqyada khuseeya kadibna saxiixaya halkan hoose.

☐ **Sawirada ama fiidiyowyada ilmahayga haku isticmaalin goobaha dadweynaha.**
☐ **Sawirada farshaxanka ee ilmahayga ama shaqada dugsiga haku isticmaalin meel dadweyne.**
☐ **Sawirada ilmahayga haku isticmaalin buug-sannadeedka.**

Foomkan ku soo celi dugsiga ilmahaaga kahor Nofeembar 1, 2026.

AFEEF: MPS waxay u qaadanaysaa inay fasax u haysato isticmaalka sawirada iyo muuqaalada ardayda marka laga reebo haddii waalidka/masuulka saxeexo oo uu soo gudbiyo foomkan. Foomkan waxa uu shaqaynayaa sanad dugsiyeedka 2026-27.

Magaca Buuxda ee Ilmaha (Fadlan far waawayn ku qor)	
Magaca Dugsiga	Heerka Fasalka
Taariikhda Dhalashada ee Ilmaha	Lambarka Taleefanka Waalidka/Masuulka
Magaca Waalidka/Masuulka (Fadlan Far Waawayn Ku Qor)	
Saxeexa Waalidka/Masuulka	Taariikhda
Saxeexa Ardayga (haddii uu 18 jir yahay ama ka wayn yahay)	Taariikhda

Ardayda 18 sano jirka ah iyo kuwa ka wayn uma baahna saxeex waalid/masuul.

©2026 Milwaukee Public Schools

MILWAUKEE PUBLIC SCHOOLS

Divulgación de información del estudiante

Este formulario es OPCIONAL. Complete este formulario para cada niño de su familia SOLO si desea limitar el uso de la información personal.

Cada año, MPS recibe solicitudes de información sobre los estudiantes. El distrito proporcionará información de los estudiantes a las agencias autorizadas que la soliciten, A MENOS QUE el padre, la madre o el tutor legal presente un formulario firmado en el que niegue el intercambio de información. Las agencias que suelen solicitar esta información son reclutadores o personal militares y universidades, instituciones universitarias y escuelas técnicas.

La información del estudiante se conoce como información del directorio de estudiantes. La **Política de la Junta Directiva 8330: Registros de los Estudiantes** establece que la información incluye: el nombre del estudiante; su fotografía; su participación en actividades y deportes oficialmente reconocidos; su estatura y/o peso, si es integrante de un equipo deportivo; su fecha de graduación; y los títulos y reconocimientos recibidos.

Los padres, las madres o los tutores legales que no deseen que se divulgue la información de su hijo deben indicar su decisión marcando todas las casillas que correspondan y firmando a continuación.

TODOS LOS ESTUDIANTES	☐ **1. No divulguen la información del directorio de estudiantes de mi hijo a ninguna agencia, excepto a las que se indican a continuación (puntos 2 y 3).**
ESTUDIANTES DE SECUNDARIA	☐ **2. No divulguen la información de mi hijo a las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, incluidas la Fuerza Aérea, la Armada, el Ejército, el Cuerpo de Marines, la Guardia Costera y la Guardia Nacional.** ☐ **3. No divulguen la información de mi hijo a universidades, instituciones universitarias ni escuelas técnicas.**

DENEGAR EL ACCESO DE MI HIJO A INTERNET Y AL CORREO ELECTRÓNICO

En clase, se presenta a los estudiantes el correo electrónico y otros recursos mundiales de información, incluido internet. MPS cuenta con una política destinada a enriquecer la educación de su hijo mediante el uso de internet. Su hijo participará en actividades de aprendizaje que requieran acceder a internet y a recursos en línea A MENOS QUE usted decida negarle todo acceso a internet y al correo electrónico. Si desea negar el acceso de su hijo a internet o al correo electrónico, marque la casilla correspondiente y firme y feche el formulario a continuación.

☐ **No permito que mi hijo acceda al correo electrónico, a internet ni a recursos en línea.**

AUTORIZACIÓN PARA EL USO DE FOTOS Y VIDEOS DE LOS ESTUDIANTES

MPS toma regularmente fotografías y videos de los estudiantes que participan en actividades del distrito. En ocasiones, estas imágenes se comparten en publicaciones del distrito, en los sitios web de MPS, en las redes sociales o con los medios de comunicación. ***El distrito presume que cuenta con el consentimiento para este uso respecto de todos los estudiantes inscritos.***

Los padres, las madres o los tutores legales que no deseen que se divulguen fotografías o videos de su hijo deben indicar su decisión marcando todas las casillas que correspondan y firmando a continuación.

☐ **No permito el uso de fotografías ni videos de mi hijo en ninguna plataforma pública.**
☐ **No permito el uso de imágenes de las obras de arte ni de los trabajos escolares de mi hijo en ninguna plataforma pública.**
☐ **No permito el uso de fotografías de mi hijo en el anuario escolar.**

Devuelva este formulario a la escuela de su hijo antes del 1 de noviembre de 2026.

AVISO: MPS supone que cuenta con autorización para utilizar fotografías y videos de los estudiantes, a menos que el padre, la madre o el tutor legal firme y presente este formulario. Este formulario es válido para el año escolar 2026–27.

Nombre complete del estudiante (en letra de imprenta)	
Nombre de la escuela	Grado
Fecha de nacimiento del estudiante	Teléfono del padre, madre o tutor legal
Nombre del padre, madre o tutor legal (en letra de imprenta)	
Firma del padre, madre o tutor legal	Fecha
Firma del estudiante (si tiene 18 años o más)	Fecha

Los estudiantes de 18 años o más no necesitan la firma del padre, la madre o el tutor legal.

©2026 Milwaukee Public Schools

MILWAUKEE PUBLIC SCHOOLS

Kufichua Habari ya Mwanafunzi

Fomu hii ni ya HIARI. Jaza fomu hii kwa kila mtoto katika familia yako ikiwa TU ungependa kubana matumizi ya habari ya kibinafsi.

Kila mwaka, MPS hupokea maombi ya habari ya wanafunzi. Wilaya itatoa habari ya mwanafunzi kwa mashirika halali ambayo yanaomba habari hii ISIPOKUWA ikiwa mzazi/mlezi atawasilisha fomu iliyotiwa sahihi inayokataza kushiriki habari. Mashirika yanayoomba habari hii kwa kawaida ni waajiri/wafanyakazi na vyuo vya kijeshi, vyuo vikuu, na shule za kiufundi.

Data ya mwanafunzi inajulikana kama Data ya Saraka. **Sera ya Bodi ya 8330–Rekodi za Mwanafunzi** inasema kuwa hii inajumuisha jina la mwanafunzi; picha; ushiriki katika shughuli zinazotambulika kirasmi na michezo; urefu na/au uzito, ikiwa ni mwanachama wa timu ya riadha; tarehe ya kuhitimu; na shahada na tuzo zilizopokelewa.

Wazazi/walezi ambao hawataki habari ya mtoto wao kufichuliwa wanapaswa kufanya matakwa yao kujulikana kwa kutia alama kwa visanduku vinavyohusika na kutia sahihi hapa chini.

WANAFUNZI WOTE	☐ **1. Usitoe Data ya Saraka ya mtoto wangu kwa mashirika yoyote isipokuwa yaliyoorodheshwa hapa chini (mistari ya 2 na 3).**
WANAFUNZI WA SHULE YA UPILI	☐ **2. Usitoe habari ya mtoto wangu kwa Majeshi ya Marekani ikijumuisha Majeshi ya Anga, Jeshi la Majini, Jeshi la Nchi kavu, Wanamaji, Walinzi wa Pwani, na Walinzi wa Kitaifa.** ☐ **3. Usitoe habari ya mtoto wangu kwa vyuo, vyuo vikuu, na shule za kiufundi.**

KATAZA MTOTO WANGU KUFIKIA MTANDAO NA BARUA PEPE

Darasani, wanafunzi hufanyiwa utangulizi kwa barua pepe na rasilimali zingine za duniani za habari, ikijumuisha mtandao. MPS ina sera ya kuboresha masomo ya mtoto wako kupitia matumizi ya mtandao. Mtoto wako atashiriki katika kufikia mtandao na rasilimali za mtandaoni katika shughuli za kujifunza ISIPOKUWA ikiwa utachagua kukataza mtoto wako ufikiaji wa mtandao na barua pepe. Ikiwa utakataza ufikiaji wa mtoto wako wa mtandao au barua pepe, weka alama kwenye kisanduku kilichowekwa na utie sahihi na tarehe kwenye fomu iliyo hapa chini.

☐ **Usiruhusu mtoto wangu aweze kufikia barua pepe, mtandao au rasilimali za mtandaoni.**

KUFICHULIWA KWA PICHA NA VIDEO MATUMIZI YA PICHA NA VIDEO ZA MWANAFUNZI

MPS huchukua picha na video za wanafunzi wanaohusika katika shughuli za wilaya mara kwa mara. Picha hizi wakati mwingine hushirikiwa kwenye machapisho ya wilaya, kwenye tovuti za MPS, kwenye mitandao ya kijamii, au kwenye vyombo vya habari. ***Wilaya inakubalisha matumizi haya kwa wanafunzi wote waliosajiliwa.***

Wazazi/walezi ambao hawataki picha au video za mtoto wao kufichuliwa wanapaswa kufanya matakwa yao kujilikana kwa kutia alama kwa visanduku vinavyohusika na kutia sahihi hapa chini.

☐ **Usitumie picha au video za mtoto wangu kwenye jukwaa zozote za umma.**
☐ **Usitumie picha za kazi ya sanaa au ya shuleni ya mtoto wangu kwenye jukwaa zozote za umma.**
☐ **Usitumie picha za mtoto wangu kwenye kitabu cha mwaka cha shule.**

Rudisha fomu hii kwa shule ya mtoto wako kufikia tarehe 1 Novemba, 2026.

KANUSHO: MPS inachukua ruhusa ya kutumia picha na video za mwanafunzi isipokuwa pale mzazi/mlezi anatia sahihi na kuwasilisha fomu hii. Fomu hii inatumika kwa mwaka wa shule wa 2026–27.

Jina Kamili la Mtoto (Tafadhali Chapisha)	
Jina la Shule	Kiwango cha Gredi
Tarehe ya Kuzaliwa ya Mtoto	Simu ya Mzazi/Mlezi
Jina la Mzazi/Mlezi (Tafadhali Chapisha)	
Sahihi ya Mzazi/Mlezi	Tarehe
Sahihi ya Mwanafunzi (ikiwa ana umri wa miaka 18 au zaidi)	Tarehe

Wanafunzi walio na miaka 18 na zaidi hawahitaji sahihi ya mzazi/mlezi.

©2026 Shule za Umma za Milwaukee